



Chinese Internet Slang

· 100 words · 2026-07-03

Term	Pinyin	Meaning	Example
吃瓜	chī guā	follow gossip, watch drama	大家都在吃瓜。
围观	wéi guān	gather to watch	路过围观一下。
点赞	diǎn zàn	like, upvote	这个视频记得点赞。
转发	zhuǎn fā	repost, share	好东西必须转发。
私信	sī xìn	direct message	细节我私信你。
吐槽	tǔ cáo	roast, complain	她又在吐槽加班。
真香	zhēn xiāng	actually good after rejecting it	我本来不想买，结果真香。
打脸	dǎ liǎn	be proven wrong, embarrass yourself	他昨天说不去，今天就去了，直接打脸。
翻车	fān chē	fail badly, crash publicly	这次直播差点翻车。
爆款	bào kuǎn	viral hit, bestseller	这件外套成了爆款。
上头	shàng tóu	addictive, emotionally hooking	这首歌太上头了。
下头	xià tóu	turn-off, vibe killer	他那句玩笑真的很下头。
破防	pò fáng	emotionally cracked	看到工资条我直接破防。
走心	zǒu xīn	sincere, heartfelt	这段话挺走心的。
扎心	zhā xīn	hits hard, stings	这评论太扎心了。
躺平	tǎng píng	lie flat, opt out	周末我只想在家躺平。
摆烂	bǎi làn	give up trying, let it crash	考完试以后他彻底摆烂了。
内卷	nèi juǎn	rat-race competition	这个行业太内卷了。
佛系	fó xì	laid-back, low-desire	她买东西很佛系。
摸鱼	mō yú	slack off	老板不在，我先摸鱼五分钟。
六六六	liù liù liù	awesome, slick, well played	这操作真是六六六。
永远的神	yǒng yuǎn de shén	the GOAT, forever legendary	这家小店是早餐界的永远的神。
有一说一	yǒu yī shuō yī	to be fair, honestly	有一说一，这次你做得不错。
懂的都懂	dǒng de dōu dǒng	those who know, know	这个地方为什么火，懂的都懂。
太会了	tài huì le	you really know what you are doing	你这搭配太会了。
稳了	wěn le	this is in the bag	门票抢到了，稳了。
冲	chōng	go for it, do it, buy it	这个价格能买就冲。
嗑到了	kē dào le	I am shipping it, this romance works	他们俩一对视我就嗑到了。

Term	Pinyin	Meaning	Example
绝绝子	jué jué zǐ	ridiculously amazing	这家甜品店真的绝绝子。
整活	zhěng huó	do a bit, pull something funny	他又开始整活了。
社死	shè sǐ	social death, massive embarrassment	开会时我把麦开着吃薯片，真的社死。
社牛	shè niú	socially fearless, extroverted	她跟陌生人聊天像老朋友一样，太社牛了。
社恐	shè kǒng	socially anxious, shy	人一多我就有点社恐。
油腻	yóu nì	sleazy, cheesy in a bad way	他那种夸人方式有点油腻。
土味	tǔ wèi	tacky, low-budget in a funny way	这个广告土味十足。
逆天	nì tiān	insanely outrageous	这剧情也太逆天了。
离谱	lí pǔ	absurd, out of line	晚饭卖这么贵，太离谱了。
拿捏	ná niē	nail it, totally handle it	这个颜色被你拿捏住了。
拉满	lā mǎn	maxed out	今天的氛围感直接拉满。
顶不住	dǐng bu zhù	cannot take it	这天气热得我真顶不住。
给力	gěi lì	awesome, effective	这个空调太给力了。
靠谱	kào pǔ	reliable	这家搬家公司挺靠谱。
不靠谱	bù kào pǔ	unreliable	他答应得快，但有点不靠谱。
小意思	xiǎo yì si	no big deal, easy	这点事，小意思。
别磨叽	bié mó ji	stop dragging, hurry up	别磨叽了，电影要开始了。
老铁	lǎo tiě	bro, buddy	老铁，这波你帮大忙了。
兄弟	xiōng dì	bro	兄弟，你这次真稳。
姐妹	jiě mèi	sis, girlie	姐妹，这件衣服太好看了。
有戏	yǒu xì	has a chance, promising	你们这个合作看起来有戏。
没戏	méi xì	no chance, not happening	今天下雨，野餐没戏了。
吃瓜 chī guā	看热闹 kàn rè nao	吃瓜 chī guā is more internet-gossip flavored. 看热闹 kàn rè nao is just watching the excitement.	别说话，我先吃瓜。Bié shuōhuà, wǒ xiān chī guā. Do not talk yet. Let me enjoy the gossip.
躺平 tǎng píng	摆烂 bǎi làn	躺平 tǎng píng is opting out. 摆烂 bǎi làn is giving up and letting things crash.	今天我想躺平，不想摆烂。Jīntiān wǒ xiǎng tǎng píng, bù xiǎng bǎi làn. Today I want to rest, not give up completely.
社恐 shè kǒng	害羞 hài xiū	社恐 shè kǒng is internet slang. 害羞 hài xiū is the plain standard word for shy.	我有点社恐，不太敢主动聊天。Wǒ yǒudiǎn shè kǒng, bù tài gǎn zhǔdòng liáotiān. I am a bit socially anxious and do not really dare to start conversations.
靠谱 kào pǔ	可靠 kě kào	靠谱 kào pǔ is casual. 可靠 kě kào is more neutral and standard.	这个人很靠谱，也很可靠。Zhège rén hěn kào pǔ, yě hěn kě kào. This person is dependable in both the casual and formal sense.
摸鱼 mō yú	划水 huá shuǐ	Both mean slacking. 摸鱼 mō yú feels very office-and-internet. 划水 huá shuǐ can also mean coasting in a group.	开会时别划水，也别摸鱼。Kāihuì shí bié huá shuǐ, yě bié mō yú. Do not coast or slack off during the meeting.
离谱 lí pǔ	夸张 kuā zhāng	离谱 lí pǔ feels more slangy and sharper. 夸张 kuā zhāng is standard for	这个价格太离谱，也太夸张了。Zhège jiàgé tài lí pǔ, yě tài kuā zhāng le. This price is absurd and

Term	Pinyin	Meaning	Example
		exaggerated.	exaggerated.
AWSL		啊我死了	
U盤		USB隨身碟	
YYDS		永遠的神、令人崇拜、永遠單身	
crush		crush	
emo		emo	
ins		Instagram	
xx年/00後		直接講年份/幾年級或o世代	
一次性		免洗、拋棄式	
一陣風		三分鐘熱度	
一風吹		一筆勾銷	
丁克夫妻		頂克族	
三文魚		salmon	
三觀		價值觀	
上學		go to school	
上岸		上榜	
上座率		票房紀錄	
上頭		有feel (fu) /有感	
下午好		good afternoon	
下崗		失業	
下頭		很解	
不科學		不合理、違反原理、不直覺	
丟失		遺失	
中國台灣		台灣	
中標		得標	
串子		反串、釣魚	
主人公		主角	
主存		主記憶體	
主板		Mother board	
乍得		The Republic of Chad	
也是醉了		沒救了、無言	
也門		Republic of Yemenglish	
乾/油皮		dry/oily skin	
二哈		哈士奇	

Term	Pinyin	Meaning	Example
二流子		流氓	
互噴		互罵	
互聯網		internet	
亞像素		子像素	
交互		互動	
京劇		國劇、平劇	
亭式車站		候車亭	
代用鹽		低鈉鹽	
任務欄		task bar	
份兒飯		套餐	
估計		可能、大概、預估	